

Privremena verzija

PRESUDA SUDA (sedmo vije?e)

19. prosinca 2019. (*)

„Zahtjev za prethodnu odluku – Zajedni?ki sustav oporezivanja koji se primjenjuje na mati?na društva i društva k?eri iz razli?itih država ?lanica – Direktiva 90/435/EEZ – Spre?avanje dvostrukog oporezivanja – ?lanak 4. stavak 1. prva alineja – Zabrana oporezivanja primljene dobiti – Uklju?ivanje dividende koju raspodijeli društvo k?i u poreznu osnovicu mati?nog društva – Odbitak dividende od porezne osnovice mati?nog društva i prijenos viška na sljede?a porezna razdoblja bez vremenskog ograni?enja – Redoslijed knjiženja poreznih odbitaka od dobiti – Gubitak porezne pogodnosti”

U predmetu C-389/18,

povodom zahtjeva za prethodnu odluku na temelju ?lanka 267. UFEU-a, koji je uputio Tribunal de première instance francophone de Bruxelles (Prvostupanjski sud na francuskom jeziku u Bruxellesu, Belgija), odlukom od 26. sije?nja 2018., koju je Sud zaprimio 13. lipnja 2018., u postupku

Brussels Securities SA

protiv

Belgijske Države,

SUD (sedmo vije?e),

u sastavu: P. G. Xuereb, predsjednik vije?a, T. von Danwitz (izvjestitelj) i A. Kumin, suci,

nezavisni odvjetnik: H. Saugmandsgaard Øe,

tajnik: V. Giacobbo-Peyronnel, administratorica,

uzimaju?i u obzir pisani postupak i nakon rasprava održanih 4. travnja 2019. i 3. srpnja 2019.,

uzimaju?i u obzir o?itovanja koja su podnijeli:

- za Brussels Securities SA, R. Forestini, odvjetnik,
- za belgijsku vladu, C. Pochet, P. Cottin i J.-C. Halleux, u svojstvu agenata, te G. Vercauteren, stru?njak,
- za Europsku komisiju, W. Roels i N. Gossement, u svojstvu agenata,

saslušavši mišljenje nezavisnog odvjetnika na raspravi održanoj 5. rujna 2019.,

donosi sljede?u

Presudu

1 Zahtjev za prethodnu odluku odnosi se na tuma?enje ?lanka 4. stavka 1. Direktive Vije?a 90/435/EEZ od 23. srpnja 1990. o zajedni?kom sustavu oporezivanja koji se primjenjuje na mati?na društva i društva k?eri razli?itih država ?lanica (SL 1990., L 225, str. 6.), kako je izmijenjena Direktivom Vije?a 2003/123/EZ od 22. prosinca 2003. (SL 2004., L 7, str. 41.) (u dalnjem tekstu: Direktiva 90/435).

2 Zahtjev je upu?en u okviru spora izme?u društva Brussels Securities SA i Belgische Države u vezi s redoslijedom prema kojem se trebaju odbiti prihodi koji se mogu odbiti od oporezive dobiti.

Pravni okvir

Pravo Unije

3 Prema tre?oj uvodnoj izjavi Direktive 90/435:

„uzimaju?i u obzir da se porezne odredbe kojima su trenutno ure?eni odnosi izme?u mati?nih društava i društava k?eri zna?ajno razlikuju od jedne do druge države ?lanice te su op?enito nepovoljnije od onih primjenjivih na odnose izme?u mati?nih društava i društava k?eri iz iste države ?lanice; da je suradnja izme?u društava iz razli?itih država ?lanica stoga nepovoljna u usporedbi sa suradnjom izme?u društava iste države ?lanice; potrebno je otkloniti tu nepovoljnost uvo?enjem zajedni?kog sustava kako bi se olakšalo zajedni?ko povezivanje društava na razini Zajednice.” [neslužbeni prijevod]

4 ?lanak 4. te direktive tako glasi:

„1. Kada mati?no društvo ili njegova stalna poslovna jedinica na temelju povezivanja mati?nog društva sa svojim društvom k?eri prima raspodijeljenu dobit, država ?lanica mati?nog društva i država ?lanica njegove stalne poslovne jedinice, osim kada je društvo k?i likvidirano:

- suzdržava se od oporezivanja takvih dobiti; ili
- oporezuje takve dobiti pri ?emu ovla?uje mati?no društvo i stalnu poslovnu jedinicu da odbiju od iznosa porezne obveze dio poreza na dobit pravnih osoba koji se odnosi na tu dobit i koji je isplatilo društvo k?i i njegova društva unuke, pod uvjetom da svaki dio trgova?kog društva i njegovog društva k?eri nižeg ranga ispunjava zahtjeve propisane u ?lancima 2. i 3. do granice iznosa odgovaraju?e obra?unate porezne obveze.

[...]

2. Me?utim, svaka država ?lanica zadržava mogu?nost odre?ivanja da se troškovi koji se odnose na udio kapitala i gubici koji proizlaze iz raspodjele dobiti društva k?eri, ne odbijaju od oporezive dobiti mati?nog društva. Kada su u takvom slu?aju troškovi upravljanja koji se odnose na udio kapitala odre?eni kao jedinstvena stopa, odre?eni iznos ne smije prelaziti 5 % dobiti koju raspodjeljuje društvo k?i.

[...]" [neslužbeni prijevod]

5 Direktiva 90/435 stavljena je izvan snage Direktivom Vije?a 2011/96/EU od 30. studenoga 2011. o zajedni?kom sustavu oporezivanja koji se primjenjuje na mati?na društva i društva k?eri razli?itih država ?lanica (SL 2011., L 345, str. 8.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 17., svezak 2., str. 218.), koja je stupila na snagu 18. sije?nja 2012. Me?utim, imaju?i u vidu vrijeme u kojem su se dogodile ?injenice iz glavnog postupka, Direktiva 90/435 primjenjuje se *ratione temporis*.

Belgijsko pravo

6 ?lankom 202. Zakona o porezu na prihod iz 1992., u verziji koja je bila na snazi tijekom porezne godine 2011. (u dalnjem tekstu: CIR iz 1992.), u pogledu sustava kona?no oporezovanih prihoda (u dalnjem tekstu: KOP) predvi?a se sljede?e:

„1. Dobiti iz razdoblja oporezivanja tako?er se odbijaju ako su u njih uklju?ene:

1. dividende, uz iznimku prihoda ostvarenih prilikom prijenosa nekom društvu vlastitih dionica ili udjela ili prilikom potpune ili djelomi?ne podjele imovine društva;

[...]

2. Prihodi iz stavka 1. to?aka 1. i 2., osim ako iz primjene ?lanka 211. stavka 2. podstavka 3. ili odredaba sli?nog u?inka u drugoj državi ?lanici Europske unije proizlazi višak, mogu se odbiti samo ako:

1. u trenutku odluke o raspodjeli ili njihove raspodjele društvo koje ih prima posjeduje udjel od najmanje 10 [%] u kapitalu društva koje raspodjeljuje dobit ili ?ija investicijska vrijednost doseže najmanje 2 500 000 eura;

2. se ti prihodi odnose na dionice ili udjele koji imaju narav financijske dugotrajne imovine i koji jesu ili su bili u punom vlasništvu u neprekidnom razdoblju od najmanje godinu dana.”

7 Na temelju ?lanka 204. stavka 1. CIR-a iz 1992.:

„Prihodi koji se mogu odbiti u skladu s ?lankom 202. stavkom 1. to?kama 1., 3. i 4. smatraju se uklju?enima u dobit razdoblja oporezivanja u iznosu od 95 % primljenog ili napla?enog iznosa, eventualno uve?anog za porez po odbitku na realne ili fiktivne prihode od kapitala, odnosno umanjenog, ako se radi o prihodima iz ?lanka 202. stavka 1. to?aka 4. i 5., za kamate koje su prodavatelju bonificirane u slu?aju stjecanja udjela tijekom razdoblja oporezivanja.”

8 ?lanak 205. stavci 2. i 3. CIR-a iz 1992. glase:

„2. Odbitak predvi?en u ?lanku 202. ograni?en je na iznos dobiti poreznog razdoblja, kakav postoji nakon primjene ?lanka 199., umanjen za:

[...]

Umanjenja navedena u podstavku 1. ne primjenjuju se na prihode iz ?lanka 202. stavka 1. podstavaka 1. i 3. koje dodjeljuje ili daje društvo k?i sa sjedištem u državi ?lanici Europske unije.

Za potrebe primjene prethodnog podstavka, društvo k?i zna?i društvo k?i kako je definirano u Direktivi [90/435].

3. Prihodi, u visini od 95 % njihova iznosa, iz ?lanka 202. stavka 1. podstavaka 1. i 3. koje dodjeljuje ili daje društvo k?i iz stavka 2. podstavka 3. sa sjedištem u državi ?lanici Europske unije

koji se ne mogu odbiti mogu se prenijeti na sljede?e porezne godine.”

9 ?lanak 205.b stavak 1. prvi podstavak CIR-a iz 1992. predvi?a da za odre?ivanje odbitka za rizi?ni kapital (u dalnjem tekstu: ORK) za jedno porezno razdoblje treba uzeti u obzir rizi?ni kapital koji odgovara, podložno odredbama stavaka 2. i 7. ovog ?lanka, iznosu vlastitog kapitala društva na kraju prethodnog poreznog razdoblja, koji je odre?en u skladu s ra?unovodstvenim propisima i godišnjim finansijskim izvješ?ima kako je navedeno u bilanci stanja. ?lankom 205.b stavkom 1. drugi podstavkom CIR-a iz 1992. odre?uje se da se rizi?ni kapital utvr?en u stavku 1. umanjuje za neto poreznu vrijednost, na kraju prethodnog poreznog razdoblja, vlastitih dionica i udjela i finansijske dugotrajne imovine koja se sastoji od udjela u kapitalu i drugih dionica i udjela, kao i neto porezne vrijednosti na kraju prethodnog poreznog razdoblja dionica ili udjela koje izdaju investicijska društva ?iji se eventualni prihodi mogu odbiti od dobiti na temelju ?lanaka 202. i 203. CIR-a iz 1992.

10 ?lankom 205.b stavnima 2. do 7. CIR-a iz 1992. utvr?uju se mogu?nosti u kojima ?e biti potrebno izvršiti odre?ene korekcije vlastitog kapitala kako bi on poslužio kao osnovica za izra?un u svrhu odre?ivanja iznosa odbitka za rizi?ni kapital.

11 ?lankom 205.d CIR-a iz 1992. propisuje se:

„U slu?aju nepostojanja dobiti ili nedostatne dobiti za porezno razdoblje za koje se može odbiti odbitak za rizi?ni kapital, neprimjenjeno izuze?e za to porezno razdoblje prenosi se uzastopno na dobit sljede?ih sedam poreznih razdoblja.”

12 ?lankom 206. stavkom 1. CIR-a iz 1992., koji se odnosi na odbitak ranijih gubitaka, odre?uje se da se prijašnji poslovni gubici uzastopno odbijaju od poslovnih prihoda svakog od sljede?ih poreznih razdoblja.

13 U skladu s ?lankom 207. CIR-a iz 1992., kralj odlu?uje o na?inima na koje ?e se provesti odbici predvi?eni u ?lancima 199. do 206. tog zakona.

14 ?lankom 77. Kraljevskog dekreta od 27. kolovoza 1993. za provedbu CIR-a iz 1992. (*Moniteur belge* od 13. rujna 1993.), u verziji koja se primjenjuje u glavnom postupku (u dalnjem tekstu: AR/CIR iz 1992.), predvi?a se:

„Iznosi iz ?lanaka 202. do 205. [CIR-a] iz 1992. koji se mogu odbiti na temelju kona?no oporezovanih prihoda ili prihodi od pokretne imovine koji su izuzeti od oporezivanja odbijaju se u iznosu dobiti koja ostane nakon primjene ?lanka 76.; taj odbitak provodi se s obzirom na izvor dobiti, najprije od one u kojoj su sadržani navedeni iznosi.”

15 U skladu s ?lankom 77/1. AR/CIR-a iz 1992.:

„Odbitak za prihode od patenata iz ?lanaka 205/1 do 205/4 [CIR-a] iz 1992. provodi se u visini dobiti koja ostane nakon primjene ?lanka 77.”

16 ?lanak 77.a. AR/CIR-a iz 1992. glasi:

„[ORK] iz ?lanaka 205.a do 205.f [CIR-a] iz 1992. odbija se u visini dobiti koja ostane nakon primjene ?lanka 77/1.”

17 ?lankom 78. AR/CIR-a iz 1992. predvi?a se:

„Od dobiti odre?ene u skladu s ?lancima 74. do 77.a odbijaju se poslovni gubici nastali tijekom prethodnih poreznih razdoblja iz ?lanka 206. [CIR-a] iz 1992. ako se ti gubici, utvr?eni u skladu s

primjenjivim zakonodavstvom za porezna razdoblja na koja se odnose, nisu mogli prije odbiti, ili nisu ranije na temelju ugovora bili obuhva?eni izuzetom dobiti, ili nisu prethodno bili raspodijeljeni izme?u ?lanova društva.

Taj se odbitak provodi u skladu s na?inima predvi?enima ?lankom 75. stavkom 2. s obzirom na to da se navedeni gubici, nastali u državama za koje je dobit izuzeta od poreza na temelju ugovora, odbijaju samo u mjeri u kojoj prelaze dobit izuzetu od poreza na temelju ugovora.”

18 ?lanak 79. AR/CIR-a iz 1992. glasi:

„Porezni odbitak za ulaganja iz ?lanaka 68. do 77. i 201. [CIR-a] iz 1992. potom se odbija od iznosa belgijske dobiti koja i dalje ostaje nakon primjene ?lanka 78.”

Glavni postupak i prethodno pitanje

19 Brussels Securities, društvo sa sjedištem u Belgiji, podliježe porezu na dobit u toj državi ?lanici.

20 U svojoj poreznoj prijavi za poreznu godinu 2011. društvo Brussels Securities navelo je da je utvrdilo svoju poreznu osnovicu odbivši, kao prvo, ORK i, kao drugo, KOP-ove. Tako?er je zahtjevalo prijenos odbitaka na poreznu godinu 2012. na temelju KOP-ova za iznos od 6 027 313,39 eura, na temelju ORK-a za iznos od 38 787 618,70 eura i na temelju poreznih gubitaka za iznos od 4 600 991,75 euro.

21 Porezna uprava je u ispravljenom rješenju od 21. svibnja 2013. najavila svoju namjeru da ispravi iznos ORK-a koji se može prenijeti na po?etku i nakon porezne godine 2011. temelje?i se na redoslijedu knjiženja poreznih odbitaka predvi?enom ?lancima 77. do 79. AR/CIR-a iz 1992. Prema tom redoslijedu, od oporezive dobiti treba najprije odbiti KOP-ove, zatim ORK i kona?no gubitke koji se prenose. Budu?i da društvo Brussels Securities nije primjenjivalo navedeni redoslijed knjiženja za porezna razdoblja 2005. do 2011., porezna uprava smatrala je da na poreznu godinu 2012. ne može prenijeti nikakav iznos na temelju KOP-ova i da, što se ti?e ORK-a, iznos mora biti pove?an na 44 630 643,66 eura. Gubici koji se prenose zadržani su u iznosu od 4 600 991,75 euro.

22 Porezna uprava je 23. listopada 2013. donijela odluku o oporezivanju, zadržavaju?i svoje stajalište koje proizlazi iz ispravljenog rješenja od 21. svibnja 2013.

23 Budu?i da je njegov prigovor protiv te odluke o oporezivanju odbijen, društvo Brussels Securities pokrenulo je postupak pred sudom koji je uputio zahtjev, tribunalom de première instance francophone de Bruxelles (Prvostupanjski sud na francuskom jeziku u Bruxellesu, Belgija), kako bi se poništalo ispravljeno rješenje od 21. svibnja 2013. i odluka o oporezivanju od 23. listopada 2013. te odlu?ilo da iznosi KOP-ova i viškova KOP-ova, kao i iznosi ORK-a i viška ORK-a, na koje se društvo Brussels Securities utemeljeno poziva, odgovaraju iznosima iz njegove porezne prijave za poreznu godinu 2011.

24 Prema mišljenju društva Brussels Securities, redoslijed knjiženja poreznih odbitaka, kako je predvi?en ?lancima 77. do 79. AR/CIR-a iz 1992., doveo bi do toga da društvo koje ima pravo na sustav KOP-ova gubi pravo na poreznu pogodnost koju ?ini ORK, i to u mjeri u kojoj može odbiti KOP-ove. Stoga nacionalni propis nije u skladu s ?lankom 4. Direktive 90/435.

25 Sud koji je uputio zahtjev pita se dovodi li, zbog redoslijeda knjiženja poreznih odbitaka predvi?enog AR/CIR-om iz 1992. i s obzirom na pravo na ORK i pravo na odbitak preostalog iznosa ranijih gubitaka, sustav izuze?a kojim se, kao prvo, u poreznu osnovicu mati?nog društva

uklju?uje dividenda koju raspodjeljuje društvo k?i i kojim se, kao drugo, 95 % te dividende odbija od te porezne osnovice kao KOP-ove, do toga da se mati?no društvo oporezuje teže u odnosu na sustav izuze?a kojim se dividende koje raspodjeljuje društvo k?i jednostavno samo odbiju od dobiti za poreznu godinu u kojoj su ostvarene, ?ime je smanjen oporezivi prihod, a pove?ani su u istoj mjeri, ovisno o slu?aju, prenosivi porezni gubici.

26 U tom pogledu taj sud poja?njava da bi, ako mati?no društvo tijekom jednog od sedam sljede?ih poreznih razdoblja, iz ?lanka 205.d CIR-a iz 1992., ostvari dobit, sustav u okviru kojeg se dividende koje društvo k?i raspodjeljuje odmah odbijaju doveo do toga da se ORK najprije knjiži u odnosu na preostali iznos ranijih nadoknadih gubitaka, uve?an za iznos izuzetih dividendi, na takav na?in da bi preostali iznos tih gubitaka za prijenos na sljede?e porezno razdoblje bio puno ve?i u okviru sustava odbitka KOP-ova. U okviru tog potonjeg sustava treba dati prednost knjiženju preostalog iznosa prenesenih KOP-ova u odnosu na ono preostalog iznosa prenesenog ORK-a. Stoga, prema mišljenju navedenog suda, zbog redoslijeda knjiženja poreznih odbitaka predvi?enog nacionalnim propisom o kojem je rije? u glavnom postupku, odbitak KOP-ova može dovesti do ve?eg poreznog optere?enja od poreznog optere?enja koji podrazumijeva sustav u okviru kojeg se dividende koje društvo k?i raspodjeljuje odmah odbijaju.

27 U tim je okolnostima tribunal de première instance francophone de Bruxelles (Prvostupanjski sud na francuskom jeziku u Bruxellesu) odlu?io prekinuti postupak i uputiti Sudu sljede?e prethodno pitanje:

„Treba li ?lanak 4. Direktive 90/435, zajedno s drugim izvorima [prava Unije], tuma?iti na na?in da mu se protive propisi nacionalnog tijela, poput CIR-a iz 1992. i AR/CIR-a iz 1992., u verzijama koje su primjenjive na poreznu godinu 2011.,

kojima je odabran sustav izuze?a (suzdržavanje od oporezivanja dobiti koju društvo k?i raspodjeljuje svojem mati?nom društvu na temelju toga što je ono njezin ?lan) kojim se, kao prvo, u poreznu osnovicu mati?nog društva uklju?uje dividenda koju raspodjeljuje društvo k?i i kojim se, kao drugo, 95 % te dividende odbija od te porezne osnovice kao [KOP-ove],

zbog zajedni?ke primjene, u svrhu utvr?ivanja osnovice za obra?un poreza na dobit mati?nog društva, tog belgijskog sustava odbitka [KOP-ova] i (1.) pravila koja se odnose na drugi odbitak koji je porezna pogodnost predvi?ena tim propisima ([ORK]), (2.) prava na odbitak preostalog iznosa prija?njih nadoknadih gubitaka, (3.) prava prijenosa na sljede?e porezne godine, kada je u nekoj poreznoj godini njihov iznos ve?i od oporezive dobiti, knjiženog viška [KOP-ova], [ORK-a] i preostalog iznosa prija?njih nadoknadih gubitaka i (4.) redoslijeda knjiženja kojim se propisuje da knjiženje, tijekom tih sljede?ih poreznih godina, mora dovesti do iscrpljenja dobiti kojom se, prije svega, oporezuju preneseni [KOP-ovi], a zatim preneseni [ORK] (?iji je prijenos ograni?en na „sljede?ih sedam poreznih razdoblja”), a zatim preostali iznos prija?njih nadoknadih gubitaka,

koji dovode do smanjenja, u iznosu svih ili dijela dividendi koje je društvo k?i isplatilo, gubitaka mati?nog društva koje je ono moglo odbiti da se dividende samo jednostavno moglo odbiti od dobiti za poreznu godinu u kojoj su ostvareni (uz smanjenje oporezivog prihoda za tu poreznu godinu i, eventualno, pove?anje prenosivih poreznih gubitaka) umjesto da se zadrže u okviru te dobiti i da se potom na njih primijene pravila izuze?a i prijenosa izuzetih iznosa u slu?aju nedostatne dobiti,

to jest smanjenja preostalog iznosa prija?njih nadoknadih gubitaka mati?nog društva, do kojeg može do?i tijekom poreznih godina nakon porezne godine za koju [KOP-ovi], [ORK] i preostali iznos prija?njih nadoknadih gubitaka premašuju iznos oporezive dobiti?”

Postupak pred Sudom

28 Prva rasprava održana je 4. travnja 2019. Nakon odlaska ?lana Suda, suca izvjestitelja u ovom predmetu, o njegovoj zamjeni drugim sucem u okviru vije?a i o odre?ivanju novog suca izvjestitelja 3. srpnja 2019. održana je druga rasprava. Iste stranke i zainteresirane osobe bile su zastupljene na objema raspravama.

O prethodnom pitanju

29 Sud koji je uputio zahtjev u biti pita treba li ?lanak 4. stavak 1. Direktive 90/435 tuma?iti na na?in da mu se protivi propis države ?lanice kojim se predvi?a da se dividende koje mati?no društvo primi od svojeg društva k?eri najprije treba uklju?iti u njegovu poreznu osnovicu, a zatim se 95 % iznosa tih dividendi može odbiti, ?iji se višak može prenijeti na sljede?a porezna razdoblja bez vremenskog ograni?enja, s obzirom na to da je taj odbitak prioritetan u odnosu na drugi porezni odbitak za koji je prijenos vremenski ograni?en.

30 U tom pogledu valja podsjetiti na to da se ?lankom 4. stavkom 1. Direktive 90/435 predvi?a da, kada mati?no društvo ili njegova stalna poslovna jedinica, na temelju povezivanja mati?nog društva sa svojim društvom k?eri, prima raspodijeljenu dobit, se država mati?nog društva i država njegove stalne poslovne jedinice, osim kada je društvo k?i likvidirano, suzdržava od oporezivanja takve dobiti, ili oporezuje takvu dobit dopuštaju?i mati?nom društvu i stalnoj poslovnoj jedinici da odbiju od iznosa porezne obveze dio poreza na dobit pravnih osoba koji se odnosi na tu dobit i koji je isplatilo društvo k?i i njegova društva unuke, pod uvjetom da svaki dio trgova?kog društva i njegova društva unuke poštuje zahtjeve propisane u ?lancima 2. i 3. te direktive do granice iznosa odgovaraju?e obra?unate porezne obveze.

31 Direktivom 90/435 se tako izri?ito ostavlja izbor državama ?lanicama izme?u sustava izuze?a i sustava knjiženja koji su predvi?eni u njezinu ?lanku 4. stavku 1. prvoj i drugoj alineiji (vidjeti u tom smislu presudu od 12. velja?e 2009., Cobelfret, C-138/07, EU:C:2009:82, t. 31.).

32 Prema navodima iz zahtjeva za prethodnu odluku, Kraljevina Belgija odabrala je sustav izuze?a, predvi?en ?lankom 4. stavkom 1. prvom alinejom Direktive 90/435. Stoga na postavljeno pitanje valja odgovoriti uzimaju?i u obzir samo tu odredbu.

33 U tom pogledu Sud je presudio da obveza države ?lanice koja je odabrala sustav predvi?en ?lankom 4. stavkom 1. prvom alinejom Direktive 90/435 da se suzdrži od oporezivanja dobiti koju mati?no društvo prima na temelju toga što je ?lan društva k?eri ne podliježe nijednom uvjetu te se izražava uz ograni?enja iz stavaka 2. i 3. istog ?lanka kao i onog iz ?lanka 1. stavka 2. te direktive (presuda od 12. velja?e 2009., Cobelfret, C-138/07, EU:C:2009:82, t. 33.).

34 Stoga države ?lanice ne smiju za ostvarivanje pogodnosti koja proizlazi iz ?lanka 4. stavka 1. prve alineje navedene direktive propisati uvjete osim onih predvi?enih tom direktivom (vidjeti u tom smislu presudu od 12. velja?e 2009., Cobelfret, C-138/07, EU:C:2009:82, t. 34. i 36.).

35 Usto, iz tre?e uvodne izjave Direktive 90/435, me?u ostalim, proizlazi da je njezin cilj uvo?enjem zajedni?kog sustava oporezivanja otkloniti nepovoljnost suradnje izme?u društava razli?itim država ?lanica u odnosu na suradnju izme?u društava iste države ?lanice kako bi se olakšalo zajedni?ko povezivanje društava na razini Unije. Tom se direktivom tako?er namjerava osigurati neutralnost na fiskalnom planu raspodjele dobiti od društva k?eri koje se nalazi u jednoj državi ?lanici njegovu mati?nom društvu sa sjedištem u drugoj državi ?lanici (presude od 1. listopada 2009., Gaz de France – Berliner Investissement, C-247/08, EU:C:2009:600, t. 27. i navedena sudska praksa i od 8. ožujka 2017., Wereldhave Belgium i dr., C-448/15,

36 Kako bi se ostvario cilj osiguravanja neutralnosti na fiskalnom planu raspodjele dobiti od strane društva k?eri koje se nalazi u jednoj državi ?lanici njegovu mati?nom društvu sa sjedištem u drugoj državi ?lanici, Direktivom 90/435 želi se izbje?i, me?u ostalim, pravilom predvi?enim u njezinom ?lanku 4. stavku 1. prvoj alineji, dvostrukom oporezivanju te dobiti u ekonomskom smislu, odnosno izbje?i da se raspodijeljena dobit oporezuje prvo kod društva k?eri i drugi put kod mati?nog društva (vidjeti u tom smislu presude od 3. travnja 2008., Banque Fédérative du Crédit Mutuel, C-27/07, EU:C:2008:195, t. 24., 25. i 27. i od 12. velja?e 2009., Cobelfret, C-138/07, EU:C:2009:82, t. 29. i 30.).

37 Tako je Sud presudio da se ?lankom 4. stavkom 1. prvoj alinejom Direktive 90/435 zabranjuje državama ?lanicama da oporezuju mati?no društvo na temelju dobiti koju je njegovo društvo k?i raspodijelilo bez razlikovanja je li oporezivi doga?aj prema kojem se oporezuje mati?no društvo primanje te dobiti ili njezina daljnja raspodjela (vidjeti u tom smislu presudu od 17. svibnja 2017., X, C-68/15, EU:C:2017:379, t. 79.) i da je tom zabranom obuhva?en i nacionalni propis koji, iako se njim ne oporezuju dividende koje mati?no društvo primi kao takve, može imati u?inak da se neizravno oporezuje mati?no društvo na te dividende (vidjeti u tom smislu presudu od 12. velja?e 2009., Cobelfret, C-138/07, EU:C:2009:82, t. 40.).

38 Naime, takav propis nije spojiv ni s tekstrom, ni s ciljevima, ni sa sustavom Direktive 90/435 jer ne dopušta da se u potpunosti ostvari cilj spre?avanja dvostrukog ekonomskog oporezivanja na koji se odnosi pravilo iz ?lanka 4. stavka 1. prve alineje te direktive (vidjeti u tom smislu presudu od 12. velja?e 2009., Cobelfret, C-138/07, EU:C:2009:82, t. 41. i 45.).

39 U tom pogledu valja istaknuti da je belgijski porezni sustav koji se odnosi na KOP-ove, kakav je bio na snazi tijekom poreznih razdoblja 1992. do 1998. godine, o kojem je rije? u predmetu u kojem je donesena presuda od 12. velja?e 2009., Cobelfret (C-138/07, EU:C:2009:82), predvi?ao da se dividende koje primi mati?no društvo dodaju na njezinu poreznu osnovicu i da se nakon toga iznos koji odgovara 95 % tih dividendi odbija od te osnovice, ali samo u dijelu u kojem postoji oporeziva dobit mati?nog društva i bez mogu?nosti da se dio KOP-ova koji nije odbijen prenese na kasnija porezna razdoblja. Sud je u to?kama 37. i 39. te presude smatrao da, kada mati?no društvo ne ostvara drugu oporezivu dobit tijekom doti?nog poreznog razdoblja, takav propis ima u?inak smanjenja gubitaka mati?nog društva u visini primljenih dividendi i, s obzirom na to da se njime dopuštao da se gubici prenesu na kasnija porezna razdoblja, može pove?ati poreznu osnovicu mati?nog društva prilikom kasnijih poreznih razdoblja.

40 Iz zahtjeva za prethodnu odluku proizlazi da je nakon presude od 12. velja?e 2009., Cobelfret (C-138/07, EU:C:2009:82), izmijenjen sustav KOP-ova. U skladu s ?lankom 205. stavkom 3. CIR-a iz 1992., dio KOP-ova koji se ne može odbiti tijekom doti?nog poreznog razdoblja zbog nedostatka dobiti mogu se prenijeti na sljede?e porezne godine. Štoviše, taj prijenos nije vremenski ograni?en. Stoga se ?ini da se smanjenje prenosivih gubitaka, do kojeg dovodi uklju?ivanje dividendi u poreznu osnovicu mati?nog društva, sada nadokna?uje vremenski neograni?enim prijenosom KOP-ova istog iznosa.

41 Međutim, iz navoda u odluci kojom se upućuje prethodno pitanje proizlazi da se, na temelju odredaba CIR-a iz 1992., preneseni KOP-ovi moraju najprije odbiti od dobiti koju je ostvarilo mati?no društvo tijekom sljede?ih godina, pri ?emu se drugi elementi koji se mogu odbiti, među ostalim ORK i gubici, mogu odbiti samo ako i u mjeri u kojoj je to još uvijek mogu?e nakon prioritetnog odbitka KOP-ova. To?nije, porezna osnovica mati?nog društva utvrđuje se tako da se od njezine dobiti najprije odbiju preneseni KOP-ovi, zatim, ako je ostalo još oporezive dobiti, preneseni ORK, pod uvjetom da nije istekao rok za njegovo korištenje, i, kona?no, preneseni gubici.

42 Tako prioritetni odbitak KOP-ova može smanjiti, odnosno svesti na nulu, poreznu osnovicu, što može imati u?inak lišenja, u cijelosti ili djelomi?no, poreznog obveznika druge porezne pogodnosti.

43 Naime, iako se gubici, u skladu s nacionalnim propisom koji se primjenjuje u glavnom postupku, mogu prenijeti bez vremenskog ograni?enja, ORK se može prenijeti samo na sedam sljede?ih poreznih razdoblja. U tim okolnostima redoslijed prema kojem moraju biti provedeni odbici koji je opisan u to?ki 41. ove presude može dovesti do isteka prava korištenja prenesenog ORK-a, do visine iznosa KOP-ova, koji je prioritetno odbijen od oporezive dobiti mati?nog društva.

44 Međutim, ORK odobren društvu koje podliježe porezu na dobit u Belgiji predstavlja poreznu pogodnost ?iji je u?inak smanjenje efektivne stope poreza na dobit koji takvo društvo mora platiti u navedenoj državi ?lanici (presuda od 17. listopada 2019., Argenta Spaarbank, C-459/18, EU:C:2019:871, t. 37.).

45 Stoga se ?ini da kombinacija sustava KOP-ova koja se primjenjuje na primljene dividende, redoslijeda odbitaka predvi?enog nacionalnim propisom, kao i vremenskog ograni?enja mogu?nosti korištenja ORK-a, može imati za posljedicu to da primanje dividendi može dovesti do toga da mati?no društvo izgubi drugu poreznu pogodnost predvi?enu nacionalnim zakonodavstvom i stoga do ve?eg poreznog optere?enja navedenog društva od onog koje bi se na njega primjenjivalo da nije primilo dividende od svojeg nerezidentnog društva k?eri ili da su se, kao što to navodi sud koji je uputio zahtjev, dividende jednostavno samo odbile od porezne osnovice mati?nog društva.

46 U tim okolnostima, suprotno cilju koji se želi posti?i ?lankom 4. stavkom 1. prvom alinejom Direktive 90/435, primanje tih dividendi nije porezno neutralno za mati?no društvo.

47 Belgijska je vlada pred Sudom istaknula da u?inci na poreznu osnovicu mati?nog društva, kako su opisani u to?kama 42., 43. i 45. ove presude, proizlaze jedino iz elemenata koji nisu povezani s primanjem dividendi koje nisu obuhva?ene Direktivom 90/435, kao što su redoslijed knjiženja poreznih odbitaka ili vremensko ograni?enje prijenosa ORK-a, koji su obuhva?eni samim nacionalnim propisom.

48 U tom pogledu to?no je, doista, da je na temelju na?ela porezne autonomije država ?lanica, u nedostatku mjera za uskla?ivanje na razini Unije, na potonjima da odrede i redoslijed odbitaka koji se mogu primijeniti na poreznu osnovicu mati?nog društva i rokove za prijenos tih pogodnosti. Međutim, takvu nadležnost treba izvršavati u skladu s pravom Unije (vidjeti u tom smislu presudu od 14. ožujka 2019., Jacob i Lennertz, C-174/18, EU:C:2019:205, t. 30. i navedenu sudsку praksu i rješenje od 15. srpnja 2019., Galeria Parque Nascente, C-438/18, neobjavljeno, EU:C:2019:619, t. 50.).

49 Usto, kao što je to istaknuto u to?ki 32. ove presude, Kraljevina Belgija odabrala je, u okviru prenošenja Direktive 90/435, sustav izuze?a predvi?en ?lankom 4. stavkom 1. prvom alinejom

navedene direktive i odlu?ila je provesti taj sustav time što je predvidjela uklju?ivanje dividendi u poreznu osnovicu mati?nog društva, nakon ?ega slijedi njihov odbitak od te osnovice i mogu?nost prenošenja KOP-ova na sljede?e porezne godine prioritetnim odbitkom. Me?utim, takav izbor nužno podrazumijeva me?udjelovanje izme?u dividendi i drugih elemenata porezne osnovice, kao što je ORK. U tim okolnostima u?inci takvog me?udjelovanja moraju biti u skladu s Direktivom 90/435, neovisno o okolnosti da odre?ivanje redoslijeda knjiženja poreznih odbitaka i vremensko ograni?enje prenošenja ORK-a ulaze u isklju?ivu nacionalnu nadležnost.

50 Usto, nije relevantan argument koji je iznijela belgijska vlada u svojim pisanim o?itovanjima, u skladu s kojim, s jedne strane, mati?no društvo ne podliježe sustavno porezu na dividende koje prima od svojeg društva k?eri, ve? samo u slu?aju da nije moglo ostvariti svoje pravo na ORK tijekom sedam uzastopnih godina zbog nedostatne dobiti tijekom tog razdoblja, i, s druge strane, ?ak i ako je došlo do takvog oporezivanja, ono se ne odnosi na dividende kao takve.

51 Naime, kao što je to u biti naveo nezavisni odvjetnik u to?ki 82. svojeg mišljenja, iako do negativnih u?inaka nacionalnog propisa poput onoga o kojem je rije? u glavnom postupku može do?i samo u odre?enim slu?ajevima, a ne sustavno, ?injenica je da takav propis dovodi do u?inaka koji nisu u skladu s Direktivom 90/435.

52 Kona?no, belgijska vlada navodi da se, u slu?aju da i dalje postoji dobit u fazi knjiženja ORK-a, KOP-ovi ve? mogu odbiti od dobiti mati?nog društva na na?in da je prethodno uklju?ivanje dividendi u njegovu poreznu osnovicu koje je raspodijelilo njegovo nerezidentno društvo k?i u potpunosti nadokna?eno u poreznom smislu iznosom odbitka KOP-ova.

53 Me?utim, takvim se utvr?enjem samo odre?uje da dividende nisu izravno oporezovane kao takve. Me?utim, kao što je to navedeno u to?kama 33. i 37. ove presude, ?lanku 4. stavku 1. prvoj alineji Direktive 90/435 protivi se, osim ako se ne dopušta stavcima 2. i 3. navedenog ?lanka, svako izravno oporezivanje mati?nog društva na temelju dobiti koju raspodijeljuje njegovo društvo k?i kao i situacije u kojima mati?no društvo neizravno podliježe porezu na dividende koje je primilo od svojeg društva k?eri. Me?utim, kao što je to navedeno u to?ki 45. i sljede?ima ove presude, primanje dividendi, u okviru primjene poreznog sustava poput onog u glavnom postupku, u odre?enim situacijama može dovesti do gubitka porezne pogodnosti, što pak može dovesti do ve?eg oporezivanja mati?nog društva od onog da su te dividende isklju?ene iz njegove porezne osnovice. Budu?i da se na porezno optere?enje mati?nog društva može utjecati, valja smatrati da ono stoga neizravno podliježe porezu na dividende koje je primilo od svojeg društva k?eri.

54 S obzirom na prethodna razmatranja, na prethodno pitanje valja odgovoriti da ?lanak 4. stavak 1. Direktive 90/435 treba tuma?iti na na?in da mu se protivi propis države ?lanice kojim se predvi?a da se dividende koje mati?no društvo primi od svojeg društva k?eri najprije moraju uklju?iti u njegovu poreznu osnovicu, a zatim se 95 % iznosa tih dividendi može odbiti, ?iji se višak može prenijeti na sljede?a porezna razdoblja bez vremenskog ograni?enja, s obzirom na to da je taj odbitak prioritetan u odnosu na drugi porezni odbitak za koji je prijenos vremenski ograni?en.

Troškovi

55 Budu?i da ovaj postupak ima zna?aj prethodnog pitanja za stranke glavnog postupka pred sudom koji je uputio zahtjev, na tom je sudu da odlu?i o troškovima postupka. Troškovi podnošenja o?itovanja Sudu, koji nisu troškovi spomenutih stranaka, ne nadokna?uju se.

Slijedom navedenoga, Sud (sedmo vije?e) odlu?uje:

?lanak 4. stavak 1. Direktive Vije?a 90/435/EZ od 23. srpnja 1990. o zajedni?kom sustavu oporezivanja koji se primjenjuje na mati?na društva i društva k?eri razli?itim država ?lanica, kako je izmijenjena Direktivom Vije?a 2003/123/EZ od 22. prosinca 2003., treba tuma?iti na na?in da mu se protivi propis države ?lanice kojim se predvi?a da se dividende koje

mati?no društvo primi od svojeg društva k?eri najprije moraju uklju?iti u njegovu poreznu osnovicu, a zatim se 95 % iznosa tih dividendi može odbiti, ?iji se višak može prenijeti na sljede?a porezna razdoblja bez vremenskog ograni?enja, s obzirom na to da je taj odbitak prioritetan u odnosu na drugi porezni odbitak za koji je prijenos vremenski ograni?en.

Potpisi

* Jezik postupka: francuski